

Contents

	<i>page</i>
<i>List of figures</i>	x
<i>Preface</i>	xi
1 Introduction	1
1.1 Who learned Latin in antiquity?	1
1.2 How did ancient students learn Latin?	4
1.3 How do their textbooks survive?	6
1.4 What is in this book?	8
2 Texts	10
2.1 Colloquia	10
2.1.1 The preface	12
2.1.2 A child gets up in the morning	12
2.1.3 A good child goes to school	14
2.1.4 The start of school	15
2.1.5 Doing schoolwork	16
2.1.6 A model schoolboy in a model school	18
2.1.7 The children argue	22
2.1.8 Tuition payments	23
2.1.9 An accusation of truancy	24
2.1.10 The child goes home	25
2.1.11 A trip to the bank	27
2.1.12 A trip to the clothes market	28
2.1.13 A visit to a sick friend	29
2.1.14 Two criminal trials	31
2.1.15 A lawsuit	33
2.1.16 A dispute resolution procedure	38
2.1.17 An attempt at debt recovery	39
2.1.18 A message from a friend in need	40
2.1.19 Preparations for having a guest to lunch	42
2.1.20 A visit to the baths	45
2.1.21 A dinner party	49
2.1.22 Getting a scolding	52
2.1.23 Bedtime	54

2.1.24	A phrasebook section on insults	54
2.1.25	A phrasebook section on excuses	57
2.1.26	A phrasebook section on complaints about absence	57
2.1.27	The conclusion	58
2.2	Stories about the Trojan War	58
2.3	Aesop's fables	61
2.4	Judgements of Hadrian	64
2.5	Treatise on manumission	69
2.6	Virgil's <i>Aeneid</i>	74
2.7	Model letters	75
2.8	A marked copy of Sallust	80
3	Grammatical works	82
3.1	Dositheus' grammar	83
3.1.1	Introduction to grammar	84
3.1.2	The case system	88
3.2	Charisius' grammar	92
3.2.1	Introduction to the verb	92
3.2.2	Introduction to Latin conjugation	93
3.3	A set of noun paradigms	95
4	Glossaries	100
4.1	A glossary section for words beginning with H	101
4.2	A glossary section on sacrifices	103
4.3	Glossary sections on entertainment	104
4.4	A glossary of homonyms	109
5	Prose composition	116
6	Alphabets	119
6.1	A learner's alphabet with line of verse	119
6.2	A learner's alphabet with letter names	119
7	Transliterated texts	121
7.1	A transliterated colloquium	121
7.2	A transliterated list of verb conjugations	123
7.3	A transliterated glossary of military terminology	124
7.4	A transliterated glossary of vegetable and fish names	125
8	Texts with the original Greek	128
8.1	A colloquium morning scene	128
8.2	A colloquium school scene	129

8.3	Stories about the Trojan War	133
8.4	Aesop's fables	135
8.5	Judgements of Hadrian	138
8.6	Treatise on manumission	139
8.7	Cicero's first Catilinarian oration	144
8.8	Virgil's <i>Aeneid</i>	146
8.9	Model letters	148
8.10	A transliterated colloquium	151
8.11	Dositheus' explanation of accents	153
8.12	Dositheus' explanation of the alphabet	156
8.13	A transliterated list of verb conjugations	161
8.14	A glossary section on family relationships	163
8.15	A transliterated glossary of goddesses	164
8.16	A transliterated glossary of spices	165
9	Texts without word division	167
9.1	The preface to the "Genealogy of Hyginus"	169
9.2	Stories about the Trojan War	170
9.3	Charisius on the participle	176
10	Overview of the ancient Latin-learning materials	178
10.1	Papyri	178
10.2	Texts surviving via the medieval manuscript tradition	182
	<i>Bibliography</i>	183